

2



Catalogue no. 55-001-XPB

N° 55-001-XPB au catalogue

Oil pipeline transport

May 1998

Transport du pétrole par pipe-lines

Mai 1998

STATISTICS
CANADA

STATISTIQUE
CANADA

AUG
AOUT 20 1998

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription Information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 55-001-XPB is published monthly for \$12.00 per issue or \$114.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$12.00 per issue and US \$114.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9823) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 55-001-XPB au catalogue, est publié mensuellement au coût de 12 \$ le numéro ou 114 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 12 \$ US le numéro ou 114 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télecopieur au (613) 651-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet : order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Oil pipeline transport

SIC 4612

May 1998

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Transport du pétrole par pipe-lines

CTI 4612

Mai 1998

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6

August 1998

Catalogue 55-001-XPB, Vol. 48, No. 05

Frequency: Monthly

ISSN 0380-4615

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

Août 1998

Catalogue 55-001-XPB, vol. 48, no. 05

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-4615

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précis et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. Nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infirmes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

ABBRÉVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Mel Jones**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
- **Susan Horsley**, Head Petroleum Unit, Energy Section.
and
- **Gérard O'Connor**, Supervisor Operations, Energy Section.
Mr. O'Connor may be reached at (613) 951-3562.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Mel Jones**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie Division de l'industrie
- **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
- **Susan Horsley**, chef unité du pétrole, Section de l'énergie.
et
- **Gérard O'Connor**, agent des opérations, Section de l'énergie.
On peut rejoindre M. O'Connor au numéro (613) 951-3562.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Performance of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Performance of Paper for Printed Library Materials". ANSI Z39.48 - 1984

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
Highlights	5
Table	
1. Summary of Pipe Line Movements of Crude Oil and Pentanes Plus, by Province	6
2. Pipe Line Movements of Liquefied Petroleum Gases and Petroleum Products, by Province	8
3. Receipts and Disposition of Crude Oil and Pentanes Plus, by Source	10
4. Summary of Pipeline Movements by Commodity Groups, by Month	12
5. Inventories	14
6. Operating Statistics	14
Data Quality and Methodology	15
Glossary	15

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Faits saillants	5
Tableau	
1. Sommaire du transport, par pipe-lines, du pétrole brut et pentanes plus, par province	6
2. Transport par pipe-lines de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers, par province	8
3. Arrivages et utilisation du pétrole brut et pentanes plus, par région d'origine	10
4. Sommaire du transport par pipe-lines, des produits du pétrole répartis en groupes, par mois	12
5. Inventaires	14
6. Statistiques d'exploitation	14
Qualité des données et méthodologie	15
Terminologie	15

For Further Reading
Selected Publications from
Statistics Canada on Energy

Lectures suggérées
Choisies parmi les publications de
Statistique Canada sur l'énergie

Catalogue No.	
N° au catalogue	
Monthly Publications	Publications mensuelles
Crude Petroleum and Natural Gas Production	26-006-XPB Production de pétrole brut et de gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XPB Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products	45-004-XPB Produits pétroliers raffinés
Oil Pipeline Transport	55-001-XPB Transport de pétrole par pipeline
Gas Utilities	55-002-XPB Services de gaz
Electric Power Statistics	57-001-XPB Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook	57-601-XPB Guide statistique sur l'énergie
Quarterly Publication	Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply and Demand in Canada	57-003-XPB Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement de l'énergie au Canada
Annual Publications	Publications annuelles
Coal Mines	26-206-XPB Mines du charbon
Crude Petroleum and Natural Gas Industry	26-213-XPB L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel
Oil Pipeline Transport	55-201-XPB Transport de pétrole par pipeline
Electric Power Statistics, Vol. II	57-202-XPB Statistiques de l'énergie électrique
Electric Power Statistics, Vol. I Electric Power Survey of Capability and Load	57-204-XPB Statistiques de l'énergie électrique, Vol. I, Puissance maximale et la charge des réseaux
Gas Utilities, Transport and Distribution Systems	57-205-XPB Services de gaz (Réseaux de transport et de distribution)
Electric Power Statistics, Vol. III Inventory of Prime Mover and Electric Generating Equipment	57-206-XPB Statistiques de l'énergie électrique, Vol. III, Inventaire des moteurs primaires et des générateurs électriques

To order a publication you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet: order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Highlights

May 1998

Net receipts of crude oil and equivalent hydrocarbons totalled 12 942 681 cubic metres in May, up 8.7% from May 1997. Year-to-date receipts to the end of May 1998 (64 932 835 cubic metres) rose 8.4% over the same period in 1997. Net receipts of liquefied petroleum gases and refined petroleum products in May (6 136 476 cubic metres) decreased 3.2% from May 1997. Year-to-date receipts increased 3.9% to 32 148 610 cubic metres.

Pipeline exports of crude oil (6 283 606 cubic metres) increased 6.2% from May 1997, and pipeline imports (1 477 185 cubic metres) increased 0.5%. Year-to-date exports (30 467 506 cubic metres) were up 12.3% from 1997. Year-to-date imports (7 624 165 cubic metres) increased 20.7 %. Canadian crude oil has found a ready market in the United States, where indigenous production has been declining in recent years.

May deliveries of crude oil by pipeline to Canadian refineries totalled 5 434 959 cubic metres, a decrease of 1.8% from 1997. May deliveries of liquefied petroleum gases and refined petroleum products decreased 15.3% to 490 152 cubic metres. Year-to-date deliveries of crude oil to refineries at the end of May 1998 totalled 27 305 975 cubic metres, up 1.1% from the same period in 1997.

Faits saillants

Mai 1998

Les arrivages nets par pipelines canadiens de pétrole brut et d'équivalents ont augmenté de 8,7% en mai, pour atteindre 12 942 681 mètres cubes. Les arrivages nets cumulatifs pour 1998 on atteint 64 932 835 mètres cubes, en hausse de 8,4% par rapport à la même période 1997. Les arrivages nets de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers raffinés ont diminué de 3,2% en comparaison de mai 1997, pour s'établir à 6 136 476 mètres cubes. Les arrivages nets cumulatifs pour 1997 on atteint 32 148 610 mètre cubes, une hausse de 3,9% par rapport à 1997.

Les exportations de pétrole brut par pipelines ont augmenté de 6,2% par rapport à mai 1997 pour atteindre 6 283 606 mètres cubes. Les importations par pipelines ont atteint 1 477 185 mètres cubes, une hausse de 0,5% comparativement à mai 1997. En 1998, les exportations cumulatives se sont élevées à 30 467 506 mètres cubes, dépassent de 12,3% le volume atteint en 1997. Les importations cumulatives de 7 624 165 mètres cubes ont progressé de 20,7%. Le pétrole brut canadien a trouvé un marché facile aux États-Unis, où la production intérieure a diminué au cours des dernières années.

En mai les livraisons par pipelines de pétrole brut aux raffineries canadiennes on atteint 5 434 959 mètres cubes, une diminution de 1,8% par rapport à mai 1997. Les livraisons de gaz de pétrole liquéfié et de produits pétroliers raffinés ont fléchi à 490 152 mètres cubes, une baisse de 15,3% par rapport à la même période de 1997. Les livraisons cumulatives de pétrole brut aux raffineries en 1998 se chiffrent à 27 305 975 mètres cubes, une hausse de 1,1% par rapport à la même période de 1997.

TABLE 1. Summary of Pipeline Movements of Crude Oil and Pentanes Plus, by Province

	May 1997 mai 1997	May - 1998 - mai	Canada	Québec	Ontario	Manitoba
No.		cubic metres - mètres cubes				
Receipts:						
Net Receipts:						
1 From fields	7 370 956	7 584 681	-	-	-	37 059
2 From processing plants	2 193 009	2 956 971	-	-	114 746	-
3 Imports	1 469 240	1 477 185	1 030 242	-	446 943	-
4 From other	877 894	923 844	-	-	-	61 061
5 Net receipts, total	11 911 099	12 942 681	1 030 242	561 689	98 120	
Transfers:						
6 From other provinces	13 060 833	14 557 948	-	-	2 001 640	6 348 525
7 From other pipelines	9 739 645	11 363 571	-	-	-	93 427
8 From interprovincial systems	2 413 478	2 088 900	-	-	136	779 971
9 RECEIPTS, TOTAL	37 125 055	40 953 100	1 030 242	2 563 465	7 320 043	
Disposition:						
Net deliveries:						
10 To refineries	5 534 347	5 434 959	1 035 080	-	2 319 139	-
11 To plants	447 505	549 523	-	-	108 266	-
12 For export	5 917 739	6 283 606	-	-	126 366 (1)	4 406 357
13 To other	514 947	848 621	-	-	-	-
14 Net deliveries, total	12 414 538	13 116 709	1 035 080	2 553 771	4 406 357	
Transfers:						
15 To other provinces	13 060 833	14 557 948	-	-	-	2 001 640
16 To other pipelines	2 756 894	2 962 738	-	-	-	-
17 To interprovincial systems	9 396 229	10 489 733	-	-	136	873 398
18 Deliveries, total	37 628 494	41 127 128	1 035 080	2 553 907	7 281 395	
19 Line losses and unaccounted for	-18 850	-28 711	105	-2 125	-	2 038
20 Inventory changes	- 484 589	- 145 317	-4 943	11 683	-	36 610 (2)
21 DISPOSITION, TOTAL	37 125 055	40 953 100	1 030 242	2 563 465	7 320 043	

(1) Includes 10886 cubic metres of United States oil re-exported to the United States.

(2) Includes movements of Canadian oil held in the United States and estimated inventory changes of interprovincial pipe lines in Manitoba and United States.

TABLEAU 1. Sommaire du transport, par pipe-lines, du pétrole brut et pentanes plus, par province

May - 1998 - mai

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	No.
cubic metres - mètres cubes				
Arrivages:				
			Arrivages nets:	
1 441 028	5 766 001	198 845	141 748	Des champs pétrolifères 1
45 752	2 795 694	779	-	Des installations de traitement 2
-	-	-	-	Importation 3
169 795	650 016	42 972	-	Autres arrivages 4
1 656 575	9 211 711	242 596	141 748	Total, arrivages nets 5
Transferts:				
5 057 752	169 906	980 125	-	Venant d'autres provinces 6
1 540 253	9 245 540	484 351	-	Venant d'autres pipe-lines 7
677 512	631 281	-	-	Venant des réseaux interprovinciaux 8
8 932 092	19 258 438	1 707 072	141 748	TOTAL, ARRIVAGES 9
Utilisation:				
Livraisons nettes:				
297 662	1 521 116	261 962	-	Aux raffineries 10
31 534	409 723	-	-	Aux usines 11
14 385	1 066 317	670 181	-	En vue de l'exportation 12
44 976	537 641	266 004	-	Autres livraisons 13
388 557	3 534 797	1 198 147	-	Total, livraisons nettes 14
Transferts:				
6 348 525	6 037 877	27 847	142 059	À d'autres provinces 15
207 098	2 481 133	274 507	-	À d'autres pipe-lines 16
2 010 667	7 395 688	209 844	-	À des réseaux interprovinciaux 17
8 954 847	19 449 495	1 710 345	142 059	Total, livraisons 18
-13 040	-26 871	11 413	-231	Fuites et autres pertes 19
-9 715	-164 186	-14 686	-80	Variations de stocks 20
8 932 092	19 258 438	1 707 072	141 748	TOTAL, UTILISATION 21

(1) Y compris 10886 mètres cubes de pétrole brut provenant des États-Unis et retourné aux États-Unis.

(2) Y compris les quantités de brut canadien en admission temporaire aux États-Unis et les variations estimatives de stocks de pipe-lines interprovinciaux au Manitoba et aux États-Unis.

TABLE 2. Pipeline Movements of Liquefied Petroleum Gases and Petroleum Products, by Province

No.	May 1997 mai 1997	May - 1998 - mai			
		Canada	Québec	Ontario	
cubic metres - mètres cubes					
Receipts:					
Net Receipts:					
1 From processing plants	2 047 265	2 150 133	-	526 852	
2 From refineries and bulk plants	3 644 514	3 389 029	343 531	1 413 606	
3 Imports	79 090	77 501	-	77 501	
4 From other	565 972	519 813	-	8 890	
5 Net receipts, total	6 336 841	6 136 476	343 531	2 026 849	
Transfers:					
6 From other provinces	3 707 877	3 470 688	-	829 403	
7 From other pipelines	710 467	674 666	-	-	
8 From interprovincial systems	736 065	766 563	-	177 167	
9 RECEIPTS, TOTAL	11 491 250	11 048 393	343 531	3 033 419	
Disposition:					
Net deliveries:					
10 To refineries	578 806	490 152	-	200 718	
11 To plants	2 361 197	2 273 115	57 466	1 407 874	
12 For export	566 429	737 166	-	246 334 (1)	
13 To other	2 661 718	2 696 163	83 049	1 066 194	
14 Net deliveries, total	6 168 150	6 196 596	140 515	2 921 120	
Transfers:					
15 To other provinces	3 707 877	3 470 688	203 505	-	
16 To other pipelines	668 208	601 329	-	-	
17 To interprovincial systems	778 324	839 900	-	177 167	
18 Deliveries, total	11 322 559	11 108 513	344 020	3 098 287	
19 Line losses and unaccounted for	48 519	11 486	- 476	- 706	
20 Inventory changes	120 172	-71 606	-13	-64 162 (2)	
21 DISPOSITION, TOTAL	11 491 250	11 048 393	343 531	3 033 419	

(1) Includes 0 cubic metres of United States LPG's re-exported to the United States.

(2) Includes movements and inventory changes in Ontario and United States.

(3) Includes movements and inventory changes in Saskatchewan and United States.

TABLEAU 2. Transport par pipe-lines de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers, par province

May - 1998 - mai

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	No.
cubic metres - mètres cubes				
Arrivages:				
			Arrivages nets:	
-	10 890	1 610 803	1 588	Des installations de traitement 1
-	107 703	1 521 342	2 847	Des raffineries et des installations de stockage 2
-	-	-	-	Importation 3
-	-	510 923	-	Autres arrivages 4
-	118 593	3 643 068	4 435	Total, arrivages nets 5
Transferts:				
930 331	1 402 648	-	308 306	Venant d'autres provinces 6
-	19 659	655 007	-	Venant d'autres pipe-lines 7
261 331	325 751	2 314	-	Venant des réseaux interprovinciaux 8
1 191 662	1 866 651	4 300 389	312 741	TOTAL, ARRIVAGES 9
Utilisation:				
			Livraisons nettes:	
-	10 911	71 030	207 493	Aux raffineries 10
-	80 077	635 869	91 829	Aux usines 11
125 794	365 038	-	-	En vue de l'exportation 12
223 576	67 864	1 255 480	-	Autres livraisons 13
349 370	523 890	1 962 379	299 322	Total, livraisons nettes 14
Transferts:				
554 096	1 002 133	1 710 954	-	À d'autres provinces 15
250 441	40 310	310 578	-	À d'autres pipe-lines 16
10 890	305 100	346 743	-	À des réseaux interprovinciaux 17
1 164 797	1 871 433	4 330 654	299 322	Total, livraisons 18
645	1 026	17 245	-6 248	Fuites et autres pertes 19
26 220	-5 808 (3)	-47 510	19 667	Variations de stocks 20
1 191 662	1 866 651	4 300 389	312 741	TOTAL, UTILISATION 21

(1) Y compris 0 mètre cube de GPL, provenant des États-Unis et retourné aux États-Unis.

(2) Y compris les quantités transportées et les variations de stocks en Ontario et aux États-Unis.

(3) Y compris les quantités transportées et les variations de stocks en Saskatchewan et aux États-Unis.

TABLE 3. Receipts and Disposition of Crude Oil and Pentanes Plus, by Source

No.	May 1997 mai 1997	May - 1998 - mai				
		Canada	Québec	Ontario	Manitoba	
cubic metres - mètres cubes						
Receipts:						
Net Receipts:						
1 From fields	7 370 956	7 584 681	-	-	37 059	
2 From processing plants	2 193 009	2 956 971	-	-	-	
3 Imports	1 469 240	1 477 185	1 030 242	-	-	
4 From other	877 894	923 844	-	-	12 908	
5 Net receipts, total	11 911 099	12 942 681	1 030 242	-	49 967	
Disposition:						
Net deliveries:						
To refineries						
6 Québec	934 149	1 035 080	1 035 080	-	-	
7 Ontario	2 285 077	2 319 139	-	-	-	
8 Saskatchewan	171 035	297 662	-	-	-	
9 Alberta	1 860 747	1 521 116	-	-	-	
10 British Columbia	283 339	261 962	-	-	-	
11 Refineries, total	5 534 347	5 434 959	1 035 080	-	-	
12 To plants	447 505	549 523	-	-	-	
13 For export	5 917 739	6 283 606	-	-	45 274	
14 To other	514 947	848 621	-	-	-	
15 Net deliveries, total	12 414 538	13 116 709	1 035 080	-	45 274	
16 Line losses and unaccounted for	-18 850	-28 711	105	-	4 675	
17 Inventory changes	- 484 589	- 145 317	-4 943	-	18 (1)	
18 DISPOSITION, TOTAL	11 911 099	12 942 681	1 030 242	-	49 967	

(1) Includes movements of Canadian oil held in the United States and estimated inventory changes of interprovincial pipelines in Manitoba and United States.

TABLEAU 3. Arrivages et utilisation du pétrole brut et pentanes plus, par région d'origine

May - 1998 - mai

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Northwest Territories	Foreign	No.
		Colombie-Britannique	Territoires du Nord-Ouest	Étranger	
cubic metres - mètres cubes					
Arrivages:					
					Arrivages nets:
1 666 112	5 551 390	188 372	141 748	-	Des champs pétrolifères 1
124 310	2 824 053	8 608	-	-	Des installations de traitement 2
-	-	-	-	446 943	Importation 3
238 759	629 205	42 972	-	-	Autres arrivages 4
2 029 181	9 004 648	239 952	141 748	446 943	Total, arrivages nets 5
Utilisation:					
					Livrailles nettes:
					Aux raffineries
-	-	-	-	-	Québec 6
408 157	1 373 312	-	142 059	395 611	Ontario 7
135 473	162 189	-	-	-	Saskatchewan 8
32 071	1 451 748	37 297	-	-	Alberta 9
-	189 571	72 391	-	-	British Columbia 10
575 701	3 176 820	109 688	142 059	395 611	Total, raffineries 11
109 293	440 180	-	-	50	Aux usines 12
1 333 735	4 746 812	146 899	-	10 886	En vue de l'exportation 13
44 976	803 645	-	-	-	Autres livraisons 14
2 063 705	9 167 457	256 587	142 059	406 547	Total, livraisons nettes 15
-14 029	-30 986	11 583	-231	172	Fuites et autres pertes 16
-20 495	-131 823	-28 218	-80	40 224	Variations de stocks 17
2 029 181	9 004 648	239 952	141 748	446 943	TOTAL, UTILISATION 18

(1) Y compris les quantités de brut canadien en admission temporaire aux États-Unis et les variations de stocks de pipe-lines interprovinciaux au Manitoba et aux États-Unis.

TABLE 4. Summary of Pipeline Movements, by Commodity Groups, by Month

No.	Total year-to-date		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai			
	Total cumulatif	1997								
	cubic metres - mètres cubes	1998								
Receipts:										
Crude oil and equivalent: (1)										
Net Receipts:										
1 From fields	36 100 148	38 117 113	8 007 560	7 313 007	7 828 581	7 383 284	7 584 681			
2 From processing plants	12 938 242	14 354 842	2 717 397	2 693 378	3 081 222	2 905 874	2 956 971			
3 Imports	6 319 282	7 624 165	1 553 550	1 428 251	1 595 575	1 569 604	1 477 185			
4 From other	4 520 771	4 836 715	1 028 858	971 673	1 013 509	898 831	923 844			
5 Net receipts, total	59 878 443	64 932 835	13 307 365	12 406 309	13 518 887	12 757 593	12 942 681			
6 Transfers	126 543 216	134 028 594	27 974 214	24 746 606	26 465 853	26 831 502	28 010 419			
7 RECEIPTS, TOTAL	186 421 659	198 961 429	41 281 579	37 152 915	39 984 740	39 589 095	40 953 100			
LPG's and products: (2)										
8 From processing plants	10 470 517	11 246 481	2 451 392	2 252 883	2 326 153	2 065 920	2 150 133			
9 From refineries	17 758 718	17 978 487	3 708 018	3 517 499	3 796 052	3 567 889	3 389 029			
10 Imports	291 064	302 998	70 839	44 527	47 629	62 502	77 501			
11 From other	2 427 173	2 620 644	549 942	462 484	557 356	531 049	519 813			
12 Net receipts, total	30 947 472	32 148 610	6 780 191	6 277 393	6 727 190	6 227 360	6 136 476			
13 Transfers	24 377 725	25 832 060	5 382 314	5 190 868	5 450 330	4 896 631	4 911 917			
14 RECEIPTS, TOTAL	55 325 197	57 980 670	12 162 505	11 468 261	12 177 520	11 123 991	11 048 393			
15 Net receipts, total - All commodities	90 825 915	97 081 445	20 087 556	18 683 702	20 246 077	18 984 953	19 079 157			
Disposition:										
Crude oil and equivalent: (1)										
Net deliveries:										
16 To refineries	27 001 690	27 305 975	5 798 816	5 338 439	5 815 378	4 918 383	5 434 959			
17 To plants	2 681 081	2 761 658	593 064	527 042	575 800	516 229	549 523			
18 For export	27 119 054	30 467 506	6 455 345	5 749 732	5 923 064	6 055 759	6 283 606			
19 To other	2 878 751	4 031 786	959 799	669 744	706 250	847 372	848 621			
20 Net deliveries, total	59 680 576	64 566 925	13 807 024	12 284 957	13 020 492	12 337 743	13 116 709			
21 Transfers	126 543 216	134 028 594	27 974 214	24 746 606	26 465 853	26 831 502	28 010 419			
22 Deliveries, total	186 223 792	198 595 519	41 781 238	37 031 563	39 486 345	39 169 245	41 127 128			
23 Line losses and unaccounted for	-27 019	-89 203	1 291	-19 481	-30 645	-11 657	-28 711			
24 Inventory changes	224 886	455 113	-500 950	140 833	529 040	431 507	-145 317			
25 DISPOSITION, TOTAL	186 421 659	198 961 429	41 281 579	37 152 915	39 984 740	39 589 095	40 953 100			
LPG's and products: (2)										
26 To refineries	2 948 314	2 873 335	551 883	603 597	549 373	678 330	490 152			
27 To plants	11 515 265	11 547 664	2 291 916	2 290 417	2 397 207	2 295 009	2 273 115			
28 For export	3 294 903	3 971 915	899 854	743 571	850 217	741 107	737 166			
29 To other	13 246 634	13 814 974	2 965 249	2 715 775	2 857 517	2 580 270	2 696 163			
30 Net deliveries, total	31 005 116	32 207 888	6 708 902	6 353 360	6 654 314	6 294 716	6 196 596			
31 Transfers	24 377 725	25 832 060	5 382 314	5 190 868	5 450 330	4 896 631	4 911 917			
32 Deliveries, total	55 382 841	58 039 948	12 091 216	11 544 228	12 104 644	11 191 347	11 108 513			
33 Line losses and unaccounted for	43 122	66 710	19 278	11 947	12 045	11 954	11 486			
34 Inventory changes	-100 766	-125 988	52 011	-87 914	60 831	-79 310	-71 606			
35 DISPOSITION, TOTAL	55 325 197	57 980 670	12 162 505	11 468 261	12 177 520	11 123 991	11 048 393			
36 Net deliveries, total - All commodities	90 685 692	96 774 813	20 515 926	18 638 317	19 674 806	18 632 459	19 313 305			

(1) Source, Table 1.

(2) Source, Table 2.

TABLEAU 4. Sommaire du transport par pipe-lines, des produits du pétrole repartis en groupes, par mois

June Juin	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	No.
cubic metres - mètres cubes							
Arrivages:							
Brut et équivalent: (1)							
Arrivages nets:							
-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	2
-	-	-	-	-	-	-	3
-	-	-	-	-	-	-	4
-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	-	-	-	-	6
-	-	-	-	-	-	-	7
GPL et produits pétroliers: (2)							
-	-	-	-	-	-	-	8
-	-	-	-	-	-	-	9
-	-	-	-	-	-	-	10
-	-	-	-	-	-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	13
-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	15
Utilisation:							
Brut et équivalent: (1)							
Livrasons nettes:							
-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	17
-	-	-	-	-	-	-	18
-	-	-	-	-	-	-	19
-	-	-	-	-	-	-	20
-	-	-	-	-	-	-	21
-	-	-	-	-	-	-	22
-	-	-	-	-	-	-	23
-	-	-	-	-	-	-	24
-	-	-	-	-	-	-	25
GPL et produits pétroliers: (2)							
-	-	-	-	-	-	-	26
-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	28
-	-	-	-	-	-	-	29
-	-	-	-	-	-	-	30
-	-	-	-	-	-	-	31
-	-	-	-	-	-	-	32
-	-	-	-	-	-	-	33
-	-	-	-	-	-	-	34
-	-	-	-	-	-	-	35
-	-	-	-	-	-	-	36

(1) Source au tableau 1.

(2) Source au tableau 2.

TABLE 5. Inventories
TABLEAU 5. Inventaires

	End of month - À la fin du mois			
	Crude oil Pétrole brut	LPG's and products GPL et produits pétroliers	Total	
			May - mai	
			1998	1997
cubic metres - mètres cubes				
In Canada:				
1. Shippers - Expéditeurs	3 013 389	837 073	3 850 462	3 546 619
2. Carriers - Transporteurs	2 998 802	1 294 134	4 292 936	3 710 584
3. Total	6 012 191	2 131 207	8 143 398	7 257 203
4. Lines - Conduites	3 787 830	848 793	4 636 623	4 666 499
5. Tanks - Réservoirs	2 224 361	1 282 414	3 506 775	2 590 704
6. Total	6 012 191	2 131 207	8 143 398	7 257 203
7. Change - Fluctuations	- 167 420	- 58 873	- 226 293	- 288 391
Canadian Oil in U.S.A. - Pétrole canadien aux États-Unis:				
8. Lines - Conduites	1 637 175	186 981	1 824 156	1 800 176
9. Tanks - Réservoirs	688 374	538	688 912	442 277
10. Total	2 325 549	187 519	2 513 068	2 242 453
11. Change - Fluctuations	22 103	- 12 733	9 370	- 76 026
Total				
12. Lines - Conduites	5 425 005	1 035 774	6 460 779	6 466 675
13. Tanks - Réservoirs	2 912 735	1 282 952	4 195 687	3 032 981
14. Total	8 337 740	2 318 726	10 656 466	9 499 656
15. Change - Fluctuations	- 145 317	- 71 606	- 216 923	- 364 417

TABLE 6. Operating Statistics
TABLEAU 6. Statistiques d'exploitation

	End of month - À la fin du mois			
	Crude oil Pétrole brut	LPG's and products GPL et produits pétroliers	Total	
			May - mai	
			1998	1997
Trunk Lines - Conduites principales:				
Cubic metre kilometres Kilomètres-mètres cubes	- Total -	'000 '000	8 196 561 2 434 490	10 631 051 10 195 309
Average kilometres per cubic metre Moyenne de kilomètres par mètre cube	-		624.9 392.9	550.5 548.6

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication on the supply, disposition and movements of crude oil and equivalents, liquefied petroleum gases and petroleum products are compiled from a monthly survey of approximately 70 oil pipelines. These respondents represent the entirety of Canadian oil pipeline operations covering gathering and transporting systems on a provincial and inter-provincial basis.

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

In order to ensure the accuracy and consistency of these data the results of this survey are reconciled with other Energy section surveys such as the monthly Crude Oil and Natural Gas Production (Catalogue 26-006-XPB) and the Monthly Refined Petroleum Products (Catalogue 45-004-XPB) surveys in terms of inventories, inter-provincial movements, imports, exports and deliveries to refineries.

GLOSSARY

Crude Oil and Equivalent

Includes the following liquid hydrocarbons:

Crude Oil. A naturally occurring hydrocarbon.

Condensate. A naturally occurring hydrocarbon which is gaseous in its virgin reservoir state, but is liquid at the conditions under which its volume is measured.

Pentanes Plus. A liquid hydrocarbon produced from raw natural gas, condensate or crude oil

Cubic Metre Kilometres

One cubic metre of oil moved one kilometre. Trunk line system cubic metre kilometres are included because of the difficulty of collecting reliable and consistent data for gathering systems. Also, gathering systems have a very short average commodity mile movement and as a result their inclusion would add only a very small percentage to the total. The average kilometre per cubic metre is the distance each cubic metre of oil travelled.

QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données sur l'approvisionnement, l'utilisation et le transport du pétrole brut et des autres hydrocarbures équivalents, des gaz de pétrole liquéfiés et des produits pétroliers qui sont présentées dans cette publication sont compilées à partir des résultats d'une enquête mensuelle portant sur environ 70 pipe-lines servant au transport du pétrole. Les répondants de cette enquête représentent l'ensemble des opérations canadiennes de transport du pétrole par pipe-lines, y compris les systèmes de collecte et de transport provinciaux et inter-provinciaux.

Le taux de réponse est 100 % pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Afin d'assurer l'exactitude et la cohérence des résultats de cette enquête, nous les avons rapprochés à ceux d'enquêtes connexes de la Section de l'énergie, notamment l'enquête mensuelle sur la Production de pétrole brut et de gaz naturel (no 26-006-XPB au catalogue) et l'enquête mensuelle sur les Produits pétroliers raffinés (no 45-004-XPB au catalogue), en ce qui a trait aux stocks, aux déplacements inter-provinciaux, aux importations, aux exportations et aux livraisons faites aux raffineries.

TERMINOLOGIE

Pétrole brut et hydrocarbures équivalents

Comprend les hydrocarbures liquides suivants:

Pétrole brut. Hydrocarbure liquide dans son état naturel.

Condensat. Hydrocarbure gazeux à l'état vierge dans le gisement, mais liquide dans les conditions où l'on en mesure le volume.

Pentanes plus. Hydrocarbure liquide tiré du gaz naturel brut, du condensat ou du pétrole brut.

Mètre-cubes kilomètres

Un mètre cube de pétrole transporté pour une distance d'un kilomètre; on calcule les métriques tonnes kilomètres en changeant les mètres cubes kilomètres de pétrole au poids équivalent en tonnes métriques. Seul les mètres cubes kilomètres des tronçons principaux sont inclus en raison de la difficulté de recueillir des données uniformes sur les réseaux de collecte, et aussi à cause de leurs très courtes moyennes de transport en milles; leur inclusion n'ajouterait qu'un très petit pourcentage au total.

Deliveries

Volumes of oil measured at delivery point.

Gross deliveries. The deliveries of all pipeline companies in Canada including inter-company transfers.

Net deliveries. The unduplicated deliveries of all pipeline companies in Canada.

Gathering

Usually a small diameter pipe operating within oil fields and carrying the oil from the battery or well head to a common collection point.

Inventory Changes

Changes of oil held by pipelines in their system either in the lines or in the tanks, including changes of Canadian oil held by systems in the United States.

Line Losses and Unaccounted For

A residual item which includes oil lost due to pipe line handling, other losses which cannot be accounted for due to errors in gauging, etc. and fuel used by pipe lines.

Liquefied Petroleum Gases (LPG's)

Naturally occurring gaseous hydrocarbons which liquefy only under conditions of increased pressure and/or decreased temperature. The main components are propane and butane produced at natural gas processing plants.

Receipts

Oil received by the pipeline company as gauged or metered. Receipts may be of several categories; receipts from fields which may be from batteries or well-heads; from processing plants (plants which process natural gas and recover liquid hydrocarbons); imports metered at the border; receipts from other (which includes truck receipts).

Gross receipts. The receipts of all pipeline companies in Canada including inter-company transfers.

Net receipts. The unduplicated receipts of all pipeline companies in Canada.

Refined Petroleum Products

Products resulting from the processing of crude oil and related hydrocarbons in a refining operation, and including liquefied refinery gases.

Transfers

Movements of petroleum between two different pipeline companies.

Livraisons

Volumes de pétrole mesurés à l'endroit de livraison.

Livraisons brutes. Les livraisons de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada, y inclus les transferts entre compagnies.

Livraisons nettes. Les livraisons non répétées de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada.

Tronçons collecteurs

Habituellement un tuyau de moindre diamètre qui sert à apporter les hydrocarbures d'une batterie ou d'un terrain pétrolifère à un ou plusieurs points communs de collecte.

Variations de stocks

Variations de pétrole, soit dans les tronçons ou dans les réservoirs d'entreposage, y compris les variations de pétrole canadien gardé dans les réseaux aux Etats-Unis.

Fuites et autres pertes

Un restant qui inclus le pétrole perdu dans les transferts entre oléoducs, les autres pertes inexpliquées ou inexplicables par suite d'erreurs de mesure, etc.

Gaz de pétrole liquéfiés

Hydrocarbures gazeux qui se liquéfient seulement dans des conditions de pression accrue et/ou de température réduite. Les principaux sont les gaz propane et butanes; ils sont produits aux usines de traitement de gaz naturel.

Arrivages

Pétrole reçu par la compagnie. Les arrivages se divisent en plusieurs catégories; arrivage provenant des batteries ou des têtes de puits; des usines de traitement (usines qui traitent le gaz naturel pour en tirer les hydrocarbures liquides); des importations mesurées aux frontières; autres arrivages (y inclus les arrivages par camions citermes).

Arrivages brutes. Les arrivages de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada, y inclus les transferts entre compagnies.

Arrivages nettes. Les arrivages non répétés de toutes les compagnies d'oléoducs au Canada.

Produits pétroliers raffinés

Produits résultant du raffinage du pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents, y inclus les gaz de raffinerie liquéfiés.

Transferts

Mouvements de pétrole entre deux différentes compagnies d'oléoducs.

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting **Daily News** on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make **The Daily** the #1 choice for business people who want to keep up-to-date on the country's most important economic developments... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data

- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
- ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS **THE DAILY** EVERY WORKING DAY

The media has long relied on **The Daily** for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, **The Daily** will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.



STATISTICS CANADA LIBRARY
STATISTIQUE CANADA LIBRAIRY



1010267485

POUR PA PIED : LI STATISTIQUE CANADA

Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux **Nouvelles du Quotidien** sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du **Quotidien** le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages
- opérations internationales en valeurs mobilières
- données de recensement
- données sur les investissements
- commerce de gros et de détail
- comptes nationaux et balance des paiements
- livraisons manufacturières
- statistiques des voyages
- construction
- fabrication
- ... et plus

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT **LE QUOTIDIEN** **CHAQUE JOUR OUVRABLE**

Depuis longtemps, les médias puisent dans **Le Quotidien** l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. **Le Quotidien** vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

<http://www.statcan.ca>

219MS602

Your weekly 5-minute economic summary ... **Infomat!**

When every minute counts, you need to find timely information fast. **Infomat** is the answer for a quick, accurate economic summary. In less than 10 pages, it presents a comprehensive view of the changes under way in the economy, bringing you key indicators and events that will alter the business climate in the week ahead.

Based on over 100 Statistics Canada surveys, **Infomat** brings you up-to-the-minute information on:

- ⌚ consumer prices
- ⌚ employment and unemployment
- ⌚ gross domestic product
- ⌚ manufacturing and trade
- ⌚ finance . . .

. . . and a host of other topics that make it easy for you to keep track of economic trends. Designed and written for professionals like you who don't have any time to spare, **Infomat** provides the facts in concise summaries.

It's high time for you to subscribe to **Infomat**!

Infomat (Catalogue number 11-002-XPF) is \$145 per year (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US\$145 outside Canada. Don't waste time, order today! CALL toll-free 1 800 267-6677. FAX toll-free 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order via the Internet: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



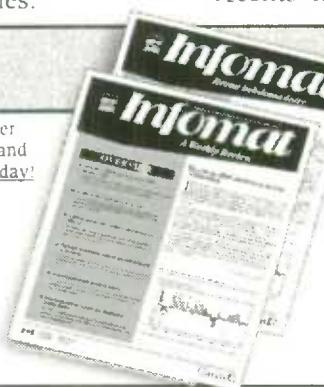
Faites un tour d'horizon de l'actualité économique en 5 minutes avec **Infomat**!

Chaque minute compte. Voilà pourquoi vous tenez à obtenir des renseignements actuels qui vous informent en un rien de temps. Fiez-vous à **Infomat** pour vous livrer l'essentiel de l'actualité économique. En moins de 10 pages, vous trouverez le tableau de bord de l'économie ainsi que les événements déterminants pour la semaine qui s'annonce.

S'appuyant sur une centaine d'enquêtes que Statistique Canada mène en permanence, **Infomat** vous donne l'heure juste sur des sujets comme :

- ⌚ les prix à la consommation
- ⌚ l'emploi et le chômage
- ⌚ le produit intérieur brut
- ⌚ la fabrication et le commerce
- ⌚ la finance . . .

. . . et nombre d'autres sujets qui vous permettront de comprendre les tendances. Conçu et rédigé pour les professionnels qui, comme vous, n'ont pas de temps à perdre, **Infomat** vous présente les résumés des plus récents faits.



Il est grand temps de vous abonner à **Infomat**!

Infomat (n° 11-002-XPF au catalogue) coûte 145 \$ par année (TPS/TVH en sus et TVP, s'il y a lieu) au Canada et 145 \$ US à l'extérieur du Canada. Ne perdez pas une minute de plus, commandez aujourd'hui! TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677. TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 889-9734 ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet : order@statcan.ca ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous (la liste figure dans la présente publication).